

# KARCAGI HÍRMONDÓ

XXVI. évf. 36. szám 2013. november 1.

INGYENES ÖNKORMÁNYZATI HETILAP

Karcagi Kátai Gábor Kórház

## Kapacitás- és infrastruktúra fejlesztés

Egyes szakterületeken 199 ezer ember egészségügyi ellátását szolgáló rehabilitációs-szolgáltatás fejlesztés szükséges a Kátai Gábor Kórházban. A Széchenyi Terv részeként az Észak-Alföldi Régióban, így a karcagi kórházban is zajlik már a rehabilitációs szolgáltatások bővítése, modernizálása.

Október 25-én a kora délutáni órákban a projekt nyitórendezvénye egy sajtótájékoztatóval egybekötött helyszínbemutató keretében zajlott. Az eseményen részt vettek dr. Fazekas Sándor és Varga Mihály miniszterek, Dobos László polgármester, Kovács Szilvia alpolgármester és Nagyné László Erzsébet megbízott fő-

igazgató. A meghívottak között több sajtóorgánum képviselője, számos közeleli személység és jó néhány kórházi dolgozó is jelen volt. A rendezvényen felszólalók, nem csak a legújabb ütem fontosságáról, hanem az egész intézményt érintő évtizedes beruházásról is szót ejtettek.

Varga Mihály nemzetgazdasági miniszter beszédében kiemelte, hogy az egészségügy és a betegellátás területén zajló fejlesztések nem egy-két éves projektek. Haladni kell a technikai fejlődéssel, az aktuális elvárásokkal, és ez egy folyamatos előre gondolkodást, tervezést igényel. Az elmúlt bő évtized folyamán így történt ez a Kátai Gábor Kórház esetében is, hiszen az intézmény, felépítése óta nem esett át olyan volumenű felújításon és fejlesztésen, mint amilyen az ezredforduló óta zajlik.

Folytatás a 4. oldalon



## Bővül az Ipari Park

Múlt hét pénteken kettős rendezvényre került sor a Karcagi Ipari Park legújabb, északi épületegyüttesének területén. Az esemény apropóját az szolgáltatotta, hogy szeptemberben sikeresen befejeződött az északi rész alpinfrastruktúrájának kialakítása, valamint megtörténhetett az oda betelepülő Recy-Pet Hungária Kft. alapkövetéle.

A telep bejárásánál – az ünnepélyes szalagátvágás alkalmával – Varga Mihály nemzetgazdasági miniszter, dr. Fazekas Sándor vidékfejlesztési miniszter, valamint Kovács Sándor a Jász-Nagykun-Szolnok Megyei Közgyűlés elnöke mondott beszédet. Valamennyien kiemelték a hosszú évek óta folyamatosan épülő és fejlődő ipari park stratégiai fontosságát, töke- és befektető vonzó erejét, valamint munkahelyteremtő képességét. Az új komplexumot és az oda vezető utat Koncz Tibor nt. el-



nök lelkész és Gulyás Zsolt római katolikus plébános, érseki tanácsos szentelték meg.

Ezt követően a népes vendégsereg a Nagykun Honvédbanda felvezetésével átvonult a Recy-Pet Hungária Kft. ünnepélyes alapkövetételének helyszínére, ahol a korábban felszólalók mellett Dobos László polgármester, valamint a befektetők képviselőiben Plutzer Tamás és dr.

Ronkay Ferenc szóltak a város és a „FOOD-GRADE” Élelmiszer-ipari PET Műanyag-hulladék Újrahasznosító Innovációs Központ – ezen belül is a Recy-Pet Hungária – együttműködéséről, közös céljaikról, a célcsoport történetéről, a piacon elfoglalt helyéről és a jövőre vonatkozó terveiről.

Folytatás a 4. oldalon

## Keresztyén gondolatok Halottak Napja előtt

„Mert meg vagyok győződve, hogy sem halál, sem élet, sem angyalok, sem fejedelmek, sem jelenvalók, sem eljövendők, sem hatalmak, sem magasság, sem mélység, sem semmiféle más teremtmény nem választhat el minket az Isten szeretetétől, amely megjelent Jézus Krisztusban, a mi Urunkban.”

(Pál levele a Rómaiakhoz 8,38-39)

Ha nem tudnám, hogy a Halottak Napja előtt állunk, akkor is érezném az elmúlás erejének a jelenlétét. Kinézek az ablakon és csupasz ágú fák siratják mindenfelé, lehullott, szélfúttá, megsárgult levélgyermeküket. A nemrég még tom-

lál abszolút módon viszi végbe az elválasztó munkát: elválaszt a szeretteinktől, s majdan egykor leválaszt minket is az élők-ről. A Halottak Napja emlékeztet arra, hogy nincs emberi erő, ami a halál rontását megállítaná.

Eltelt egy év az életünkből és a temetőben a régi sírok mellé újabbak kerültek. Vesztesre állunk a halállal szemben. De éppen ezekben a napokban tudnunk kell róla, hogy van mennyei erő is, ami folyamatosan harcol az elmúlás ellen. Kétezer esztendővel ezelőtt egy döntő diadalt aratott Isten szeretete a halál hatalmán. Jézus Krisztus feltámadt a halálból és a sír rabláncát leoldta magáról.



boló erejű Nap is alig emlékeztet régi önmagára. Bágyadtan próbál melegséget lopni az őszi nyirkosságba. Hogy is írta ezt a költő-zseni Petőfi: „Elhull a virág, eliramlik az élet...” Nem lehet véletlen, hogy az őseink a természet haldoklása idejére tették a halottainkról való megemlékezés napját (napjait). A természet visszahúzódása az élettől figyelmet és emlékeztet: Ez az ember sorsa is, és így fogsz járni te is! Miért félünk igazán az elmúlástól? Azért mert elválaszt bennünket. Tavolba ragadja tőlünk az egészségünket, a terveinket, a vágyainkat. Elválaszt bennünket az aranykortól, életünk delétől. Elválaszt minket az örömeinktől. Ady Endre is szembesült 1899. november 1-jén kelt verse szerint a múlandóság erőinek állandó támadásaival:

„Halottja van mindannyiunknak,  
Hisz percről-percre temetünk,  
Vesztett remény mindenik percünk  
És gyászmenet az életünk.  
Sírhanolunk, gyászolunk mindig,  
Temetkező szolgálak vagyunk!”

A múlandóság erői folyamatosan dolgoznak ellenünk, de a reményt nem veheti el tőlünk. Egyedül a remény áll őrt a vártán. Seneca, vagy Cicero írta le először a bizonyosan ősbib hitvallást: „Dum spiro, spero!”, azaz – „Míg élek, remélek!” Ám az elmúlás egyszer felölti a halál mezét és minden emberi remény semmivé lesz. A ha-

Kétezer éve azzal a reménnyel tekintünk a testi halálunkra, hogy az a lelkünknek nem árt. Erről szól az idézett bibliai üzenet is: még a halál sem választhatja, nem szakíthatja el lelkünket Isten szeretetétől, ami Jézus Krisztusban lett valósággá, bizonyossággá. Akkor miért halunk meg mégis? - kérdezhetjük. Azért – amint azt Ravasz László püspök fogalmazta meg –, mert a „halál... azt hódította meg, ami amúgy is az övé”. A test porból lett, így porrá kell lennie, de a lélek Istentől van és Istenhez kell visszakerülnie, hogy Ő rendelkezzen felette. Kétezer éve az a hitünk, Isten a lelkünket meg akarja őrizni és egy új, nem múlandó testben örök életet akar neki ajándékozni. Ennek csak egy feltétele van, hogy higgyünk benne. Vegyen lakozást lelkünkben most 2013-ban, de amíg csak dobben a szívünk, szeretteink és a magunk halálával kapcsolatosan Arany János hitvalló verse:

„Hittel, reménnyel gazdagon  
Indult nem földi úton,  
Egy volt közös, szent vigaszunk  
A LÉLEK ÉL: találkozzunk!”

Ezekkel a gondolatokkal magam, családom és Református Egyházunk együtt érő szeretetével kívánok mindenkinek e megszentelt napon csendes, méltó, megnyugvást hozó megemlékezést a temetőinkben és otthonunk csendességében.

Konczné Lehoczky Krisztina  
református lelkész

## Közéleti szilánkok

„Maroknyi”  
nagy menetelők

Nem nehéz rájönni, hogy a „maroknyi” főnevet a Székely himnusz második versszakának az elejéről idézték, és a székelyekre vonatkozik. A Csanády György által 1921-ben írt versben – amelyet kezdetben nem himnusz, hanem kantátának szánt szerzője – máig is vitatott, hogy az eredeti szövegben a maroknyi székely „porlik”-e vagy „ört áll”? Az biztos, hogy ma már hivatalos ünnepeken is sokszor együtt énekelik a magyar Himnusz és a Szózatot is. Most szeptember 27-én a Székely Nemzeti Tanács (SzNT) nagy menetelésre hívta a székelyeket, hogy föl hívják a román és az európai közvélemény figyelmét az autonómia törekvésükre. A menetnek a 11-es úton, Kőköslnél volt a kezdőpontja és Berecknél végződött a 45 km-es út. (Mindkét pont Gábor Áronhoz kötődik, Berecken született és a kőkösdi hídnál esett el.) A menet útvonalára az oldalági utak helyeiből érkeztek, és így állt össze az egységes székely menet, amelyet természetesen a román sajtó – létszámát tekintve – csak tízezerre becsülte, a SzNT pedig százezerre.

A nagy karcagi tudósok közül Németh Gyulát és Györfy Györgyöt is foglalkoztatta a székely eredet kérdése. Németh török eredetűnek tartotta pályája derekán; a kazárkóvil kivált kabarok utódainak. A népvétet a török sikil szóból eredeztette, majd megvizsgálta a székely nemzetségi és helyneveket. Rájött, hogy igen kevés a török eredetű és revidálta álláspontját: a székelyek már a honfoglaláskor magyarok voltak. Mindenesetre Körösi Csomáról ezeket írja: „Egyéniségének számos vonását világosan szülőhelyéről hozta magával. Emíltünk néhány közismert vonást a székelyekről, s előttünk vannak Csoma jellemének fővonásai. A székely meglehetősen mostoha természeti körülmények között, kemény munkával szerzi meg az élete fenntartásához szükséges eszközöket, s ha ezeket otthon nem találja meg, elvándorol munkaalkalmat keresni, esetleg földje, ipara termékeivel kereskedik”

Györfy György is átveszi Németh Gy. sikil népvétet, de megemlíti, hogy esetleg a „szélek” magyar szóból is eredhet a népnév, mivel a határszéleket védő, nomád harcmodor jellemezte őket. „A székelység tehát, bár a magyartól eltérő keleti eredetű nép, s ereiben talán a Kelet-Európába visszahúzódott hunok és Dunántúlon maradt avarok vére is csörgedez, olyan régen egyesült és elkeveredett a magyarsággal, nyelvét olyan régen felvette, hogy az eltelt évezred alatt teljesen magyarra vált.” - írja a székely eredetről.

Bár az EU inkább az egyéni, mint a közösségi jogokat támogatja, reméljük, a székelyeknek nem kell olyan „hosszú menetelésbe” fogni, mint 80 éve Mao-Ce-Tungéknak, akik '34 októberétől 2 évig meneteltek. Bár tudjuk, ők nem az autonómiaért...

- ács -



## Felhívás

A Városi Önkormányzat Városgondnoksága idén is megrendezi az Aranykapu Karácsonyi vásárt Karcagon a Kossuth téri sétányon 2013. december 1. és 31-e között.

Kérjük az árusokat, hogy legkésőbb 2013. november 28-ig jelezzék személyesen a Városgondnokságon Szántó Lászlónénak (Karcag, Villamos u. 109.), hogy mennyi területet igényelnének.

Területek kiosztása a befizetés sorrendjében történik.

Megjelenési forma egységesen zöld ponyvasátor.

A megállapodás időpontjában kérjük a helyfoglalás díját befizetni.

**Helyfoglalás díja:** 2.100 Ft/m<sup>2</sup>/hónap (bruttó).

**Megállapodás megkötése:** folyamatos.

**A hely kijelölése:** 2013. november 29. (péntek)

Molnár Pál

V. Ö. Városgondnoksága

## Vágányzári információ

Értesítjük Tisztelt Utasainkat, hogy 2013. október 28-tól 2013. november 11-ig Szajol – Püspökladány állomások között végzett pályaépítési munkák miatt a vonat menetrendje módosul. Kérjük, hogy az utazni szándékozók az előbb említett időszakban tájékozódjanak a vonatközlekedés változásairól az alábbi elérhetőségeken: [www.mav-start.hu](http://www.mav-start.hu) ill. Mávdirect: 06/40-49-49-49.



A Karcagi Általános Iskola  
Kiskulcsosi Tagiskolájának  
Nevelőtestülete  
és Szülői Közössége  
tisztelttel és szeretettel meghívja  
Önt és kedves családját,  
2013. november 16-án (szombaton)  
19 órai kezdettel az iskola

## ŐSZI BÁLJÁRA

az intézmény tornatermébe.

A rendezvény bevételével a Kiskulcsosi Általános Iskola Fejlesztéséért Alapítványt támogatjuk.

Énekes és táncos műsor színesíti az estet.

A jó hangulatról Czank Tamás gondoskodik.

Az ízletes vacsorát az ESSEN Kft. szervírozza.

A helyszínen büfé üzemel, és értékes nyereményekkel várja Önt a tombola.

Kérjük, részvételi szándékát 2013. november 13-ig jelezze az iskola gondnokságán!

Érdeklődni az 59/503-126-os telefonszámon lehet.



Az 1993-ban, a Karcagi Gábor Áron Egészségügyi Szakközépiskolában végzett D osztály 20 éves osztálytalálkozója alkalmából, a Déli temetőben tartott megemlékezésüket minden résztvevőnek köszönöm, és a további életükhez sok sikert kívánok.

„Legvégén nem az fog számítani mennyi év volt életemben, hanem, hogy mennyi élet volt életemben...”

„Szerettünk, álmodtunk róla csodaszépet, dédelgettük a csemetéket. Álltunk a viráguk díszé mellett – dobbantott a sors: menni kellett...”

## A Biljana

## táncgyűttes

10 éves jubileumi  
műsora

Tisztelettel és szeretettel várjuk kedves vendégeinket a karcagi Biljana bolgár néptáncgyűttes ünnepi, fennállásának 10 éves jubileumi műsorára 2013. november 23-án (szombaton) 17 órai kezdettel a Déryné Művelődési Központban. A műsorban fellépnek: Nagy Roland (Bucsa), Karcagi Citerakör, Iringó táncscsoport, Nagy Emese előadóművész, Berekfürdői néptáncscsoport, Biljana néptáncgyűttes. A műsor után tánccház. Jegyek a helyszínen válthatók.

Major

A „Karcagért” Közalapítvány Kuratóriuma, a Karcag Városi Önkormányzat és a Déryné Kulturális, Turisztikai, Sport Központ és Könyvtár jótekonny célú Közéleti bált szervez, amelyre ezúton tisztelettel meghívjuk Önt és kedves Partnerét.

A rendezvény címe:

A „KARCAGÉRT” Közalapítvány  
Közéleti bálja

Helyszíne: Déryné Kulturális, Turisztikai, Sport Központ és Könyvtár II. emeleti díszterme

Időpontja: 2013. november 9. (szombat) 19.00 óra

Szeretettel várjuk Önt és kedves Partnerét a műsorral és vacsorával egybekötött táncos rendezvényünkre, amelynek nettó bevételét egy új, korszerű városi színpad megvásárlására fordítjuk.

Kérjük, ha Ön is támogatni kívánja elképzelésünk megvalósítását és ideje, elfoglaltsága lehetővé teszi, fogadja el meghívásunkat, legyen a vendégünk, töltsünk el együtt egy hangulatos, szép estét. Kérjük, ha rendezvényünkön részt tud venni, legkésőbb 2013. november 4-ig szíveskedjék a támogatói jegyek árát (tízezer forint/ fő) az alapítvány számlaszámára átutalni.

Az alapítvány számlaszáma: 11745073-20008770.

További részletes információ kérhető: [karcagert.kozalapitvany@gmail.com](http://karcagert.kozalapitvany@gmail.com)

[kozalapitvany@gmail.com](mailto:kozalapitvany@gmail.com)

Tisztelettel:

a „Karcagért” Közalapítvány Kuratóriuma

## HÍREK

Az Úr Jézus mondja: „...aki hisz énbenem, ha meghal is, él.”  
(János evangéliuma 11,25/b)

A Karcagi Református  
Egyházközség temetői  
megemlékezéseinek  
időpontjai

Szeretettel meghívjuk a Kedves Testvéreket református temetői Istentiszteleteinkre, ahol az Úr Isten vigasztaló Igéjének hirdetése mellett idézhetjük fel elhunyt szereteteink emlékét, és kérhetünk igazi vigaszt gyászban megtört szíveinknek.

**Déli református temető** - november 1. (péntek) 14 óra

**Északi református temető** - november 1. (péntek) 14 óra

**Borjúdűlő református temető** - november 1. (péntek) 15 óra

**Szívós református temető** - november 1. (péntek) 15 óra

## Tájékoztató

A Karcagi Református Egyházközség tájékoztatja a tisztelt temetőlátogatókat, hogy a személy- és vagyonvédelem érdekében 2013. NOVEMBER 1-JÉN (pénteken) a Déli és a Borjúdűlő Református temetők a GÉPJÁRMŰFORGALOM ELŐL ZÁRVA lesznek!

A mozgássérült kártyával rendelkezők gépjárművei továbbra is közlekedhetnek a temető területén. Kérjük szíves megértésüket!

Telefonos információ: 06/30-627-8607.



Mindenszentek alkalmából a megemlékezés koszorúját helyezte el Dobos László polgármester, Gyurcsek János alpolgármester és Rózsa Sándor jegyző az első és második világháborús emlékműveknél.



Mindenszentek napjához közeledvén a Karcagi Nagykun Református Általános Iskola diákönkormányzata kilátogatott a Déli temetőbe, és tiszteletét tette Tekintetes Nemes Kálmán Sándor karcagi születésű reformkori politikus, egykori Jászok alkapitány síremlékénél. (Bogdi Papp Sándor egykori karcagi királyi közjegyző írásából tudjuk, hogy Kossuth Lajos 1849. január 5-én Kálmán Sándor házában



szállt meg.)  
Kegyelettel emlékeztünk iskolánk egykori tanítója, Magyar Imre Lajos síremlékénél is,

aki a Nagykun Református Elemi Leány Iskola (Kálvin u. 5. sz.) kántor-tanítója volt.

Zbiskó Zsófia és Vatai Viktória diákönkormányzat vezetői

## GYENKA – 2013.

A 15 éves Gyermekétség Alapítvány és a Kátai Gábor Kórház kredit pontszerző továbbképzést szervez

### „V. Kórházi Gyermek-egészségügyi Napok”

címmel

Időpont: 2013. november 8-9.

Helyszín: Kátai Gábor Kórház I. emeleti előadói terme

#### Program:

2013. november 8.

14:00 - 14:10 **Megnyitó - köszöntőt mond:**  
Dr. Fazekas Sándor vidékfejlesztési miniszter

Nagné László Erzsébet mb. főigazgató  
Kátai Medi-Song kórus műsora

14:10 - 14:30 **„Ringató”** Tóthné Kovács Márta óvodapedagógus vezetésével

14:30 - 15:30 **Ami mindenkinek kötelessége – az újraélesztés elmélete, valamint szituációs és szimulációs gyakorlatok**

Dr. Földi István aneszteziológus főorvos - L&D Egyetemi Oktatókórház, Luton, Egyesült Királyság

Dr. Nagy Gergely oxyológus és sürgősségi főorvos - Kenézy Gyula Megyei kórház, Debrecen:

Szünet

16:00 - 16:45 **Az élet él és élni akar**

Géczy Gábor fizikus, tanár, magyar népi gyógyász - Magfalva

17:00 - 18:00 **Fakultatív program:**

„Kirándulás” a Karcagi Kunlovarda ekhós szekerével a Nagykun Látogatóközpontba

2013. november 9.

10:00 - 10:10 **Megnyitó**

10:10 - 10:30 **„Ringató”** Tóthné Kovács Márta óvodapedagógus vezetésével

10:30 - 10:50 **Melyiket válasszam? Nyugati orvoslás vagy alternatív gyógyítás?**

Dr. Aradi Erzsébet gyermekgyógyász – Kátai Gábor Kórház Karcag

10:50 - 11:10 **Újabb elvek a koraszülöttek ellátásában és gyógyításában**

Prof. Dr. Balla György gyermekgyógyász, neonatológus – DE OEC Gyermek-klinika

11:10 - 11:20 **Mozogjunk** – Kátainé Nyakó Edit gyógytornász

11:20 - 11:40 **A legfontosabb szakmai feladatok a gyermekellátásban 60 éve és most**

Prof. emeritus Dr. Pintér Sándor gyermekgyógyász, neonatológus – SZOTE Szeged

11:40 - 12:00 **Hinni vagy tudni**

Felföldi László római katolikus plébános, püspöki helynök - Debrecen

12:00 - 13:30 Ebéd

Kiállítás megtekintése, foglalkozáson részvételi lehetőség

13:30 - 13:50 **Alternatív-e az alternatív?**

Dr. Tóthmartinez Adrienne orvos, természetgyógyász oktató - Debrecen

13:50 - 14:20 **Mi az összekötő kapocs az akadémiai és a komplementer medicina között?**

Dr. Somogyvári Zsolt PhD, MSc gyermekgyógyász, neonatológus, homeopátiás orvos – a „Peter Cerny Alapítvány a Beteg Koraszülöttek Gyógyításáért”, szakmai vezető - Budapest

14:20 - 14:30 **Az élménypedagógia hatása a testi-lelki egészségre**

Lovász Károly tanár, élménypedagógus - Szeged

14:30 - 14:50 **Az élet él és élni akar**

Géczy Gábor fizikus, tanár, magyar népi gyógyász - Magfalva

14:50 - 15:00 **Kérdések és válaszok**

15:00 - **A rendezvény zárása**

Kátai Medi-Song kórus műsora

Regisztrációs díj kreditpontot igénylőknek: 2.000.-

Részvételi díj felnőtteknek: 500.-

**Éjszakai fürdőzés**

Helyszín:  
**Akácliget Fürdő**  
Karcag, Fürdő u. 3.  
2013. november 9. (szombat)  
kezdés: 20<sup>30</sup> – zárás: 1<sup>00</sup>  
Jegykiadás: 20<sup>30</sup>-22<sup>00</sup>  
Jegyár: 700,- Ft  
A fürdő színpadán fellép 21<sup>30</sup> – 23<sup>00</sup>  
a karcagi  
**MATCHBOYS**  
zenekar

A büfészolgáltatásról az Euro Kft. gondoskodik.  
(üdítőitalok, forrált bor, szendvicsek, péksütemények)  
Érdeklődni lehet telefonon: 06 59/312-353  
honlap: www.nkvizkft.hu

Kövessen minket az Akácliget fürdő facebook oldalán is!

## Magán állatorvosi ügyelet

Az ügyelet Karcag, Berekfürdő területére vonatkozik, hétvégére és esetleges ünnepnapokra (péntek 16 órától hétfő reggel 7 óráig.)

November 1-2-3. Dr. Godó Zoltán Kg., Kőrös u. 40. Tel.: 06/30-218-5722.  
November 9-10. Dr. Terjék Imre Kg., Duna u. 7. Tel.: 06/20-939-4650.

## Kapacitás- és infrastruktúra fejlesztés

### Folytatás az 1. oldalról

Dobos László kronológiai- lag tekintette át a kórházfelújítás ütemeit, és az önkormányzat ennek érdekében kifejtett másfél évtizedes erőfeszítését. Hozzátette, hogy az intézmény jó pár éve – képletesen mondva – „még a tétképen sem szerepelt”, ma pedig meghatározó szerepet tölt be a térség betegeinek ellátásában. Megköszön- te mindazok áldozatos munkáját, akik részt vettek ebben a hatalmas feladatban, és remé- nyét fejezte ki, hogy a továbbiakban is meg lesz a kormány- zati szándék annak érdekében, hogy a fejlődés a jövőben is tö- retlen maradjon.

Nagyné László Erzsébet amellet, hogy röviden össze- foglalta a legelső címzett támo- gatás érdekében beadott pályá- zattól (1998) napjainkig a felújítási ütemek történetét, részle- tesen bemutatta a jelenleg zajló beruházás legfőbb elemeit, és az ehhez megszerzett anyagi forrá- sokról is beszélt. A „Rehabilitá- ciós szolgáltatások fejlesztése az Észak-Alföldi Régióban” pro- jekt 801.718.393.-Ft vissza nem

térítendő támogatást biztosít a kórház ide tartozó ellátásainak megújítására. Ennek keretén belül három szakmai területet érintenek a fejlesztések:

- a pszichiátriai rehabilitációs járó- és fekvőbeteg ellátás;
- a kardiológiai járóbeteg re- habilitációs ellátás és
- a mozgásszervi rehabilitá- ció – valamint a hozzátarto- zó szakrendelések.

Az infrastrukturális fej- lesztések mellett a szakterü- letek kapacitásának bővíté- se is megtörténik. Az érintett szakmák a kórház keleti ré- szén, a régi pszichiátria épüle- tben kapnak helyet, ahol ösz- szesen 2940 m<sup>2</sup> fog megújulni, amely magába foglal plusz 200 m<sup>2</sup> teljesen új területet. A föld- szinten kialakításra kerülnek a járóbeteg kardiológiai, pszichiá- triai és mozgásszervi rehabi- litációs rendelő, valamint az ezekhez kapcsolódó kiszolgáló helyiségek.

Az első emeleten pszichiá- tria-rehabilitációs osztályt ala- kítanak ki, 36 ágygal. A máso- dik emelet a mozgásszervi re- habilitációs osztályt fogadja majd be, ahol 48 db ágyat he-

lyeznek el. A szobák ágysruk- túrája korszerűvé és kényel- messé válik. Három ágyasak lesznek és valamennyi WC- vel, zuhanyzóval és kézmosó- val lesz ellátva. Természetesen a fejlesztés alá eső szakterülete- ken beszerzésre kerülnek a re- habilitációs munkához szük- séges műszerek, és 2014. január elsejétől emelkedni fog a szakorvosi és a nem szakorvo- si órák száma is minden érin- tett ellátásban. Ez átlagosan heti 5 óra szakorvosi többlet- kapacitást fog jelenteni.

A rendezvén első felének zá- rásaként dr. Fazekas Sándor vidékfejlesztési miniszter szolt néhány szót a jelenlévőkhez. Üdvözölte a tény, hogy ennyi év és munka után, már ott tar- tanak a rekonstrukciós mun- kák, hogy a kórház főépüle- te után, egy másik épületrész és a környezete is megújulhat, modernebbé válhat. Ezt köve- tően az egybegyűltek közösen átvonultak a pszichiátria épü- letéhez és megtekintették a je- lenleg tartó munkákat, és az épület kertjében egy időkap- szulát is a földbe helyeztek.

-dh-

## Kunhalom Polgári Kör

November 4-én, hétfőn dél- után fél hattól a Karcag Városi Gyógyvíz Strandfürdő és Kemping lesz a kör összejöve- telének témája Schwartz Tibor fürdőigazgató és Keserű Sán- dor testnevelő úszóedző meg- hívott előadókkal, akik bemu- tatják a szépen felújított és ki-

bővített Akácliget fürdő je- lenlegi lehetőségeit a lakosság egészségének szolgálatában, szerepét a tanulók úszás okta- tásában tanórákon és edzése- ken, valamint válaszolnak a je- lenlévők kérdéseire. Minden érdeklődőt szeretettel várunk!

V. Gy.

## Bővül az Ipari Park

### Folytatás az 1. oldalról

A FOOD-GRADE céljai kö- zött szerepel egy innováci- ós központ kialakítása az ipa- ri park területén, amely he- lyet ad egyrészt a kutatási ala- pot képző technológiai sornak, valamint kutatólaboroknak, fejlesztési helyiségeknek. Ez a komplex technológiai sor egy PET-palack újrahasznosító (re- granulátum készítő) techno- lógiai-fejlesztésének terepé- ül szolgál majd. Ilyen Magyar- országon még nem létezik. Ez azt jelenti, hogy egy palackból- palack újrahasznosításra ké- pes sor kifejlesztésén dolgoz- nak, mely élelmiszer ipari mi- nőségű alapanyagot, úgyneve- zett re-granulátumot tud majd gyártani. A projekt fenntartási idejében 50 új munkatársat kí-

vánnak foglalkoztatni, köztük 21 főt új műszaki/természettu- dományos szakirányú végzett- séget igénylő beosztásban.

Mindez egy olyan új terü- leten valósulhat meg, ame- lyen a Karcagi Ipari Park elvé- gezte azokat a fejlesztési mun- kákat, melynek eredménye- képp kiépülhetett az ivóvíz- és szennyvíz hálózat, a villamos energia hálózat és a térvilági- tás rendszere is. Emellett meg- történt a csapadékvíz elvezeté- sének kiépítése, valamint a gáz kapacitás létrehozása és az út- hálózat kialakítása is elkészült.

A projekt megvalósításával az Ipari Park teljes infrastru- kturális kiépítettséget szerzett, így megkezdődhetett az eddig hasznosítatlan területek bér- beadása, értékesítése.

-dh-

## TÁJÉKOZTATÓ

### Lakossági emlőszűrés Karcagon

2013. november 5. és november 14. között is- mét kihelyezett lakossági emlőszűrés lesz Kar- cagon. A szűrőbusz a Kátai Gábor Kórház mel- letti gyógyszerári parkolóban várja a karcagi, berekfürdői és kunmadarasi hölgyeket. A két- évenkénti emlőszűrésre a 45-65 év közötti nők jogosultak. A szűrésért fizetni nem kell, költsé- geit az Országos Egészségbiztosítási Pénztár áll- ja. Az érintetteket levélben értesítik a szűrésről és annak konkrét időpontjáról. A mammográ- fiás szűrővizsgálat célja az emlőkben megbúvó, tüneteket és panaszokat nem okozó, még nem is tapintható rendellenességek felderítése.

A szűrővizsgálat tapintásos vizsgálatból és új digitális géppel végzett szűrésből áll. Változott a leletadás formája is. A vizsgálatra vigyék ma- gukkal a névre szóló meghívólevelet, a társada- lombiztosítási kártyát, a korábbi mammográfiás felvételt, leletet és az alább leírtak szerinti lelete- zésnek megfelelő készpénzt.

- Az a behívott, akinek már van korábbi emlő- szűrésről rtg. lelete, az új leletet 490 Ft posta- költség befizetése után fogja megkapni, mivel a szűrőállomás visszaküldi neki a korábbi rtg. filmet is.
- Aki írásban kér leletet, és nincs korábbi rtg. lelet előzménye, annak 120 Ft lesz a posta- költség.
- Arra is van lehetőség, hogy a behívott ne kér- jen leletet. Probléma, elválkozás esetén a szű- róállomás ingyen küld értesítést.

Amennyiben a vizsgálat ideje nem felel meg, új időpont kérhető személyesen vagy a szűrő- busz 06-30/257-2836-os telefonszámán. Lehető- ség van arra, hogy a vizsgálaton azok is részt ve- gyenek, akik egy éven belül nem voltak hason- ló vizsgálaton, a 40. életévüket betöltötték, pa- naszmentesek és érvényes házi orvosi beutalóval rendelkeznek. Akik beutalóval veszik igénybe

a szűrés, időpont egyeztetésre 2013. november 5-től a szűrőbusz telefonszámán van lehetőség.

Az idej szűrés menete: (csak munkanapokon van szűrés)

Karcagi lakosok részére: **2013. november 5. - november 14. között**

Berekfürdői lakosok részére: **2013. november 11. délelőtt**

Kunmadaras lakosai részére: **2013. november 6. - november 11. között délelőttönként**

Vidékről érkező minden emlőszűrésre behí- vott asszonynak útiköltség térítés jár, melyet je- lenni kell a szűrőbuszon és ott állítják ki. Az iga- zolást a jeggyel együtt kell eljuttatni kifizetés céljából a Jász-Nagykun-Szolnok Megyei Kor- mányhivatal Egészségbiztosítási Pénztári Szak- igazgatási Szerve címére (5000 Szolnok, Mik- száth K. u. 3-5.).

Karcagon a 2013. februári emlőszűrésen a be- hívottak 46,7 %-a jelent meg. Angliában a '90- es évek elején már 70 %-os volt az emlőszűrésen való részvételi arány. Svédországban a behívot- tak 80 %-a jelenik meg a szűrésen. Az emlőszű- rés atyjának tekintett, ma Svédországban dolgo- zó magyar professzor szerint az emlőszűrésen való megjelenéssel 99 % az esélye a nőknek arra, hogy orvosi papírt kapjanak arról, hogy nincs emlőrákjuk. Ennek érdekében kérünk min- den behívottat, menjen el a szűrésre, ugyanis a korán felismert és megfelelően kezelt betegség gyógyulási esélyei jók. Egyúttal kérjük a mun- káltatókat, tegyék lehetővé dolgozóik számára az emlőszűrésen való részvételt.

Jász-Nagykun-Szolnok Megyei  
Kormányhivatal  
Karcagi Járási Hivatal  
Járási Népegészségügyi Intézet

## Köszönet

Ezúton szeretném megköszönni Gulyás Zsolt atyának a misét, amit 2013. október 28-án az élő és az elhunyt peda- gógusokért tartott. Továbbá szeretnék köszönetet mondani Mikola Ágnes kántornőnek, Sípos Antal nyugdíjas igazgató úrnak, a két fuvalás kislánynak és Csontos Gabriellának, a Mediátor Televízió vezetőjének önzetlen munkájukért.

A Nyugdíjas Pedagógus Klub tagjainak nevében:

Mátyusné Kiss-Pál Róza  
klubvezető

## KÉRÉS AZ EGYESÜLET TAGJAI,

### ÉS MINDEN ÁLLATSZERETŐ EMBER FELÉ!

A „KUNKARCAGI” Állatvédő és Állatbarát Egyesület közgyűl- lese 2013. évre a tagsági díjat 1.500 Ft/fő összegben határozta meg. **Köszönjük azon Tagjainknak, akik már eleget tettek ez évi tag- díjfizetési kötelezettségüknek!** Akik még nem, kérjük, segítse- nek azzal, hogy lehetőségeikhez mérten minél hamarabb rende- zik, amire az alábbi állateledelel boltokban van lehetőség; esetleg átutalással a bankszámla-számunkra:

Piacsarnoki Állateledelel Bolt

„Állati jó falatok” Állateledelel Kereskedés, Kacsóh út 14. szám

BHG-soron üzemelő Állateledelel ABC

Bankszámla-számunk: OTP 11745073-20110912

Megértésüket, befizetéseiket köszönjük!

Kérjük, adója 1 %-ának felajánlásakor is gondoljon majd ránk!

Adószámunk: 18842298-1-16

**A tagdíjon kívül bármilyen összegű felajánlást, bármilyen ado- mányt örömmel fogadunk telephelyünk rendbehozatalához, felújításához (csempé, pala, faanyag, deszka, bontott nyílászárók, takarók, szalma, forgács, fűrészpor, kutyaház).**

**Hálás köszönetünk mindazoknak, akik rendszeresen vagy ese- tenként anyagilag, száraz táppal, konzervvel, kutya szálammal segítik állataink ellátását!**

## „Hol sírjaink domborulnak”

**Mátyusné Kiss-Pál Róza:  
Mivé leszünk**

*Halottak Napjára*

Uram! Mivé leszünk?  
Porrá, és hamuvá.  
Felgyorsult életünk  
röptében tovaszáll.

Mily szép a virág,  
amikor bimbózik.  
Majd kibontja szirmát,  
és múltóvá válik.

Vagy a levél a fán  
amikor zöldellik.  
S végül megsárgulva  
a földre lehullik.

Felnövünk, szeretünk,  
utódot nevelünk,  
s mikor révbe érünk,  
egyre fogy életünk.

Úgy élünk e Földön,  
hogy békesség legyen.  
Mindenki szívében  
csak szeretet létezen!

Amikor elmegyünk,  
jó hírünk maradjon.  
Az elhaltak után  
Új élet fakadjon!

Uram! Teremtőm.  
Vigyázz a holtakra.  
Adj békét, nyugalmat  
a hideg hantokra.

(2013. október)

„Uram! Teremtőm.  
Vigyázz a holtakra.”

Mi élők pedig emlékezünk rájuk. Emlékezünk azokra, akik már nincsenek közöttünk, de szívünkben élnek. Halottak napja közeledtével



nagyobb figyelem irányul temetőink felé, ahol szeretneink alusszák örök álmukat.

Egy 1778 májusában készített kimutatás hat temetőt sorol fel Karcagon, részben a város belterületén, részben a város szélén kimért „plágákon”.

1. A reformátusok első temetője a „nap kelet felől való oldalon”. (A megnyitás éve: 1760.)

2. A Szőlős Kert alatt lévő (a mai Északi temető, a megnyitás éve: 1775.)

3. Déli temető (A megnyitás éve: 1760.)

4. Belső régi temető (A megnyitás éve: 1711, a pestis járványt követően betelt, így 1739-ben lezárták.)

5. Külsőbb régi temető (a mai Kisfaludy és Eprekerti utcák térségében volt, a megnyitás éve: 1739.)

6. R. Katholicusok temetője (A megnyitás éve: 1770.)

A reformátusok első temetőjének nevezett temető valószínűleg a Borjúdülő temető

elődje volt, „megtelése” után, 1806-ban jelöltek ki „alkalmas helyet”, „a Borjú dűllő” parton az újabb temető nyitására.

A Szőlős Kert alatt lévő temető – tekintve, hogy 1778-ban csak a Nagy és Kisvénkert

létezett – egyértelműen az Északi temető. A hivatalos irat szerint 1775-ben nyitották meg, feltételezhetően ebből az időből származik a temetőcsősz háza is.

A régi Déli temetőt 1760-ban nyitották meg, de csak az 1840-es évektől számíthatjuk a jelenlegi Déli temető folyamatos használatba vételét.

Az 1769-70-ben Karcagon létrehozott római katolikus egyházközség részére 1770-ben méretek ki egy 40x40-es öles területű temetőt. Ez be-



telvén, 1826-ban folyamodott a „r. kat. ecclezsia” újabb területért, amelyet még ebben az évben ki is mértek, jelentősen kibővítve a régi katolikus temetőt. Ez ma az Ókatolikus temető.

A helyi kicsiny görögkeleti egyházközség elhalt tagjainak végső nyughelyéről 1801-ből van az első információnk. 1827-ben Rác Kirják az egyházközség kurátora kéri, hogy „a’ Rcatolikusok új temetője mellett” méreessen számukra hely. Ezt meg is kapták, s ma is Görögkeleti temető a neve.

A városi keleti részén, az eddig felsoroltak mellett kapott



helyet temetőlétesítés céljaira az 1854-ben alakult zsidó egyházközség is.

Az 1810-1840 közötti időszakra tehető és bizonyára a város népességének gyarapodásával, illetve területi megélénkésével hozható összefüggésbe a Bika, a Szívos és a Karcagtelki temetők kialakítása. Tudjuk, hogy a Szívos temető a Napnyugati vagy Nyugati temető néven az 1810-es években már létezett, nevét az egykori temetőcsőszről, Szívos Jánosról kapta.

Hasonlóan városrészi temető az 1800-as évek első felében nyitott Bika temető. Nevét az egykor közelében lévő bikalegelőről kaphatta.

Az előbbiekkal egy időben



keletkezett a szintén városrészi temetkezőhelynek tekintendő Karcagtelki temető. Ennek érdekessége, hogy református temető lévén, római katolikus és baptista parcellája is van.

A terület kijelölése után a temetkezőhelyt árokkal fogták körbe, amelynek partját fákkal, vagy szúrós tövi-

A temető rendezett. Köszönet érte a fenntartó Református Egyháznak és a Városgondnokság vezetőjének, Erdészetének, s annak vezetőjének. Az elhunytak hozzátartozói is szépen rendben tartják a sírokat (öröm ezt leírni).

A temető méltóságával, nyugalomával igazi temetői hangulatot áraszt.

Itt található:

**Ácsi Kovács János sírja** (1877 – 1950). A neves mester 1907-ben fogadta tanítványának Kántor Sándort, akinek tehetsége idejekorán kitűnt, s ennek köszönhetően jóval túltett mesterén.

Jó néhány módos gazda családdal, vagy sírhelye, akiknek hatalmas szúrós tövi-

ses bokrokkal (vadrózsa, kőkény) ültették körbe. A zsidó és a görögkeleti temetők kivételével csősz is alkalmaztak, akik a temető szélén épült házban laktak. A 19. század elejéig a sírok megjelölésére fejfát használtak. A rangos városi vagy egyházi előljárók, módos gazdacsaládok tagjainak sírjain jelentek meg az első sírkövek a 19. század 30-as éveitől.

A 19. század 80-as éveitől datálhatók az első, vaskelettel körbevett sírkertek, s ugyanebben az időben kezdnek megszorodni a kő síremlékek is.

A hamvasztásos – urnás – temetések csak az 1960-as évektől jelentek meg. Kolombárium egyik temetőnkben sincs, pedig lenne rá igény. Ravatalozó a Déli, Borjúdülő, Zsidó temetőben épült.

A mellékelt felvételek a Szívos temetőben készültek.



zi emléküket az utókornak: az Ökrös, a Sánta, az Olajos, a Kátai, a Karádi családok. Megfigyelhető, hogy a rokonságban lévő családok nemcsak egy temetőben temetkeztek, hanem végső nyughelyeik egymás közelségében vannak. Szép példái ezek a családok, rokonok összetartozásának. Az Ókatolikus temetőben is találunk erre sok szép példát. „Áldott legyen halottaink emléke.”

Az összeállítást készítette:  
**Pánti Ildikó**  
a 8. sz. választókerület önkormányzati képviselője,  
**Elek György**  
helytörténész

# TÁJÉKOZTATÁS

## Tisztelt Ebtartók!

Az állatok védelméről és kíméletéről szóló 1998. évi XXVIII. Törvény (Ávt.) 42/B. § (1) bekezdése rendelkezése alapján az eb tartási helye szerint illetékes önkormányzat - ebrendészeti feladatainak elvégzése érdekében, illetve a veszettség elleni oltás járványvédelmi vonatkozásaira való tekintettel - háromévente legalább egy alkalommal ebösszeírást végez.

Az eb tulajdonosa és tartója az ebösszeíráskor köteles a törvényben előírt adatokat a települési önkormányzat rendelkezésére bocsátani. A 2013. évi ebösszeírás céljából kérem a Karcag közigazgatási területén tartott négy hónaposnál idősebb ebek tulajdonosait/tartóit, az „Ebösszeíró adatlapot” kitölteni és legkésőbb 2013. 11. 30. napjáig az alábbiakban felsorolt módokon az önkormányzathoz eljuttatni szíveskedjenek.

Az összeíró adatlap beszerezhető a Karcagi Polgármesteri Hivatal ügyfélszolgálatán, illetve a [karcag.hu](http://karcag.hu) weboldaltól **letölthető, elektronikusan kitölthető**. A kitöltéssel kapcsolatban az 59/500-622 számon kaphatnak tájékoztatást (hétfő, szerda: 8:00-16:00, kedd:12:00-16:00, csütörtök: 8:00-12:00).

**Az ebösszeíró adatlapot ebenként kell kitölteni. A kitöltött adatlapokat személyesen a Karcagi Polgármesteri Hivatalának aulájában elhelyezett gyűjtő dobozba lehet elhelyezni.**

Az ebösszeíró adatlapok leadásának, benyújtásának határideje: 2013. 11. 30.

A bírság legkisebb összege az állatvédelmi bírságról szóló 244/1998. (XH.31.) Korm. rendeletben foglaltak alapján **30.000 Ft.**

Az adatszolgáltatási kötelezettség teljesítését és a benyújtott adatlapok valóságtartalmát a Polgármesteri Hivatal munkatársai ellenőrizhetik.

Annak érdekében, hogy a nyilvántartás aktuális információkat tartalmazzon, a továbbiakban az **ebtulajdonosok az ebösszeírását követően is kötelesek az adatokban bekövetkező változásokat, szaporulatot írásban bejelenteni.**

Az eb tulajdonosa és tartója a bejelentését az alábbi módon teheti meg: személyesen vagy postai úton: Karcag Polgármesteri Hivatal e-mail-en a [phkarcag@ph.karcag.hu](mailto:phkarcag@ph.karcag.hu) címen.

## KITÖLTÉSI ÚTMUTATÓ az „EBÖSSZEÍRÓ ADATLAP - 2013.” nyomtatványhoz

Az **I. pont** esetében az eb tulajdonosa lehet ugyanaz, mint az ebtartó, de el is térhet a két személy. Egyezés esetén is kitöltendő mindkét rovat.

A **II. pontnál** az eb fajtája a törzskönyv alapján, fajtajellege az eb külleme alapján azonosítható be, de meg nem határozható fajtajellegek hiányában „keverék” megjelölést kell beírni.

A **III. pontnál** a transzponderes (mikrochip) jelölést végrehajtó állatorvos által kibocsátott okmányon feltüntetett mikrochip sorsszámát kell beírni, ezen, illetve a pecsétlenyomaton szerepel a beültetést végző állatorvos neve és a kamarai bélyegzőjének száma is. Ugyanez vonatkozik az ivartalanításra és a kisállat-útlevél kiállítására is.

A **IV. pont** az állatorvos által az eboltási könyvben rögzített adatok alapján tölthető ki, amellyel már minden ebtartónak rendelkeznie kell.

Az **V. Egyéb adatok** pontjában a veszettség szempontjából aggályos eb megfigyelési státuszát kell megjelölni, azaz, hogy az eb megfigyelés alatt áll-e, vagy sem, illetve az eb veszélyessé lett-e minősítve, vagy nem.

**HA ELVESZETT AZ OKMÁNY:** az okmány száma helyett „elveszett” szöveg kerüljön beírásra, és nyilatkozzon, hogy melyik állatorvos (név és székhely) végezte a beavatkozást, vagy adta ki az okmányt.

**HA NINCS OKMÁNY** (nincs chip beültetve, nincs ivartalanítva az eb, nincs kisállat-útlevél, nem oltatta, az eb még nem érte el a 4 hónapos kort): a sorsszám, vagy szám helyett „nincs” szöveg kerüljön beírásra.

## Ebösszeíró adatlap 2013.

### I. Tulajdonosra, ebtartóra vonatkozó adatok

Az eb tulajdonosának	
neve:	
címe:	
Az eb tartójának	
neve:	
címe:	
telefonszáma:	e-mail címe:

### II. A tartott ebre vonatkozó általános adatok:

Az eb	
fajtája/fajtajellege:	neme:* SZUKA <input type="checkbox"/> KAN <input type="checkbox"/>
születési ideje:	színe:
tartási helye:	hívóneve:

### III. A tartott ebre vonatkozó speciális adatok:

Transzponderrel (mikrochippel) ellátott eb esetén:	Ivartalanított eb esetén	Kisállat-útlevéllel rendelkező eb esetén:
a chip sorszáma:		útlevél száma:
beültetés időpontja:	az ivartalanítás időpontja:	útlevél kiállításának főpontja:
a beültetést végző állatorvos neve:	az ivartalanítást végző állatorvos neve:	az útlevelet kiállító állatorvos neve:
a beültetést végző állatorvos kamarai bélyegzőjének száma: (a bélyegzőlenyomaton található szám)	az ivartalanítást végző állatorvos kamarai bélyegzőjének száma: (a bélyegzőlenyomaton található szám)	az útlevélét kiállító állatorvos kamarai bélyegzőjének száma: (a bélyegzőlenyomaton található szám)

### IV. Az eb oltására vonatkozó adatok

Az eb	
oltási könyvének száma:	utolsó veszettség elleni védőoltásának időpontja:
oltási könyvet kiállító szolgáltató állatorvos neve:	veszettség elleni védőoltása során használt oltóanyag: az oltóanyag gyártási száma:
oltási könyvet kiadó állatorvos kamarai bélyegzőjének száma (a bélyegzőlenyomaton található szám):	oltását végző állatorvos kamarai bélyegzőjének száma (a bélyegzőlenyomaton található szám):

### V. Egyéb adatok (veszettség, veszélyes eb)

Veszzettség szempontjából aggályos eb megfigyelési státusza:* megfigyelt <input type="checkbox"/> nem megfigyelt: <input type="checkbox"/>	Az eb veszélyessé minősítve:* igen <input type="checkbox"/> nem <input type="checkbox"/>
A megfigyelés kezdő időpontja:	Az eb veszélyessé minősítésének időpontja:

\* a megfelelő választ kell megjelölni

Elismert tenyésztő szervezet által **törzskönyvezett eb** esetén a származási igazolás másolatát is kérjük csatolni a kitöltött nyomtatványhoz!

Karcag, 2013. .... hó ..... nap

.....  
(alíírás)

## Apróhirdetés

### Ingtalan

Karcagon, a városközpontban 130 m<sup>2</sup>-es kertés családi ház tulajdonostól alkuképesen eladó. Tel.: 06/70-300-9730.

2 szoba + nappalis családi ház eladó. Karcag, Deák krt. 5/a. I.ár: 8,5 M Ft. Tel.: 06 70/310-1751 v. 06/30-245-7147.

Eladó Bucsán 3 szobás ház melléképületekkel, kerttel. Tel.: 06/30-283-9322.

109 m<sup>2</sup>-es tetőteres, kertés családi ház eladó vagy 1,5 szobás panelre cserélném Karcagon vagy Debrecenben, értékegyeztetéssel. Tel.: 06/30-857-3805.

Családi ház nagy portával eladó. Kg., Vágóhíd u. 2. I.ár: 7 M Ft. Tel.: 59/300-462.

3 szobás sorházi lakás a fürdőhöz közel, reális áron, sürgősen eladó. Karcag, Kórház u. 1. Tel.: 06/30-544-3673.

Karcag, Kátai G. utcában 3 szobás, kertés családi ház külső és tetőszigeteléssel, gazdasági épületekkel, 2 garázzsal eladó. I.ár: 8,4 M Ft. Tel.: 06/20-451-8143.

Karcag, Gépgyár u. 28. sz. alatt 1 szobás, konyhás, spájzos ház eladó. Tel.: 06/70-613-6785.

Karcagon Kossuth téri 2 szobás, 56 m<sup>2</sup>-es, III. emeleti lakás termermentesen, sürgősen eladó. Tel.: 06/30-385-4300.

Karcagon van egy öreg, lakhatatlan kertés háza? Nem tud vele mit kezdeni? Szeretne egy új, kétszobás, földszinti lakásba azonnal beköltözni? Itt a lehetőség! Cseréljünk most! Tel.: 06/20-805-2338.

Eladó Kg., Széchenyi sgt. 50/a. sz. alatti jó állapotú (erkélyes), 1,5 szobás, I. emeleti lakás. Tel.: 06/30-491-2519.

Tégla családi ház gáz és cserépkályha fűtéssel, lakható alsóépülettel eladó. Tel.: 06/70-391-4295.

Karcagon a városközpont közelében cserépkályhás, gázkonvektoros, 2 szobás kertés – régi típusú – jó állapotban lévő családi ház kis portával eladó. Tel.: 06/70-409-3470.

Karcagon téglából épült, teljes közműves kisebb kertés ház betegség miatt eladó. Érd.: Kg., Apavár u. 21. Tel.: 06/70-550-2902.

Karcagon II. emeleti, 3 szobás lakás a Kórházi úti lakótelepen eladó vagy kertés lakás csere is érdekel. Tel.: 06/20-923-2439.

Eladó 2 szobás összkomfortos keretes ház akár berendezéssel együtt is. Melléképületek, fűtött kút az udvarban. Érd.: Kg., Rába u. 51. (volt SZIM lakás).

Családi ház nagy portával, garázzsal, nagy alsóépülettel az Erkel F. u. 30. sz. alatt eladó. Tel.: 06/30-553-4773 (egész nap), 06/30-617-8891 (15 óra után).

Karcag, Kórház u. 1/a. Társasházban gyönyörűen teljesen felújított 3 szobás, 73 m<sup>2</sup>-es lakás saját udvarral eladó. A rezsi nagyon jó. Nagyudvaros, kertés ház csere érdekel. Képek lesznek a csere-bere Karcag oldalán. Tel.: 06/30-530-3834.

Régi típusú kertés ház komfort nélkül, gázfűtéssel áron alul eladó. Kg., Hajnal u. 54. Tel.: 06/30-530-3834.

Karcagon cserépkályhás, gázkonvektoros, 1,5 szobás téglacsaládi ház sürgősen eladó. U.itt nagyobb mennyiségű cefre van eladó. Tel.: 59/400-802 (8 óráig, délben, 18 óra után).

### Állat

Kopaszott csirke eladó! Vágás minden pénteken. Megrendelést csütörtök délig szíveskedjenek leadni! Karcag, Soós I. u. 12. Tel.: 59/311-969 vagy 06/30-244-5160.

Kopaszott kövér kacsá eladó! Vágás minden pénteken. Megrendelést csütörtök délig szíveskedjenek leadni! Októberben még tavalyi áron! Karcag, Soós I. u. 12. Tel.: 59/311-969 vagy 06/30-244-5160.

Két darab foxi ingyen elvihető. Tel.: 06/20-480-6599.

### Üdülés

Berekfürdői apartman kiadó. SZÉP kártya elfogadó hely. (Geréné). Tel.: 06/30-535-4907.

### Garázs

Garázs eladó Karcagon a Kórház úti lakótelepen. Áram, akna van. Tel.: 06/30-272-9853.

### Vegyés

Transzcendentális Meditáció! Nem hit, nem vallás. Tel.: 06/59-313-284, www.tmhirek.hu

Eladó 1 db függöny karnis, 1 db utazó ág. Tel.: 59/314-094 (délután).

Blézerek, kabátok, dzsekik, kosztümök (48/XL), sok könyv (szépirodalom, lektür, krimi) eladó. Tel.: 06/59-311-477.

Karcagi-Ízek házi lekváros és szörpök, cukros és cukormentes termékei folyamatosan elérhetőek a BHG soron a Bioboltban.

Reális áron eladó: 2 db új tölgyfa egyedi tornyos faragott, üveges ajtajú fali téka; 1 db zsúrkocsi; 1 db Zanussi Lehel jó állapotú hűtőszekrény; 1 db egyedi fából készült előszobafal; 1 db kovácsolt vas előszobafogas; 2 db fürdőszobai mosdókagyló; 1 db zuhany csaptelep; 10 m<sup>2</sup> világoskék kisméretű új fali csempe; örökéző öntöttvas szobakályha. Tel.: 06/70-300-9730.

Új elektromoped 6000-es rokkantkocsi eladó. Tel.: 06/30-546-4990.

Eladó 2db ágyneműtartós heverő, 2 db fotel, 2 db TV-asztal, 2 db fotel, 1 db polcos-akasztós 3 ajtós szekrény, Karancs gáz-tűzhely, 1 db palackos gáz-tűzhely, mechanikus varrógép, KD terménydaráló és még különböző hagyatéki tárgyak. U.itt jó állapotban lévő Babetta segédmotor-kerékpár eladó. Tel.: 06/70-409-3470.

Jani bácsi cirokseprűi újra kaphatók! Érd.: Kg., Vasút u. 89/b.

Eladó mosogató tálca, kalapácsos daráló, 400 l-es fagyasztóláda, 120 l-es fagyasztószekrény, kandalló tartozékokkal, 1000x2000-es malteros láda, 220 V-os betonkeverő. Tel.: 06/30-470-8186.

Pannónia kerekű húzós kézi kocsis eladó. 30-as mobil csere érdekel. Tel.: 06/30-652-4541 vagy 59/314-243.

Szilvacefre eladó 360 liter 60 Ft/l-es áron. Érd.: Kg., Szent I. sgt. 55.

Eladó ráfutófékes utánfutó, világos elemes, akasztós; sötét akasztós, vitrines szobabútor; dohányzó asztal; 1mx1m-es asztal; 380-as korongfűrész; 380-as takarmánykeverő; hódfarkú cserép; lócák; mázsa süllyal; kőműves talicska; kézi morzsoló. Tel.: 06/30-553-4773 (egész nap), 06/30-617-8891 (15 óra után).

Eladó 2 db csau színű fotel; 20 és 10 literes műanyag kannák; nagykapu kiskapuval; mázsák; olajsütő. Tel.: 06/30-482-2697 vagy 59/314-483.

Demizsonok eladók lehetőleg egyben (3, 5, 10, 15 és 25 literesek). Tel.: 06/30-530-3834.

Eladó ládára felszerelt kézi meghajtású csöves kukorica morzsoló (5.000 Ft), nagy gerblye szénagyűjtéshez (1.000 Ft). Tel.: 06/30-285-7900.

Hordozható csempekályha eladó. Tel.: 06/30-619-9775.

A BHG soron a Nemzeti Dohányboltban bankkártyás fizetés is lehetséges. nyitva tartás: hétfőtől péntekig: 5-21 óráig, szombat: 5-22 óráig, vasárnap: 5-21 óráig. Tisztelettel: Orvos-Nagy László

### Szolgáltatás

Mindenféle javítást, cipzár cserét, felhajtást, méretre munkaruhát, férfi szövet és bársony nadrág; bőrkabát varrását rövid határidőre vállalom! Tel.: 06/59-311-910.

Idős ember gondozását vállalom kertés házamban. Tel.: 06/30-384-0490.

Bajba jutott? Nem tudja hitelét fizetni? Végrehajtás van folyamatban? (Személyi hitel, hitelkártya, jelzálog hitel, stb.) Ne késlekedjen, kérjen segítséget! Mi segítünk! Tel.: 06/70-314-4403 vagy 06/30-647-7324.

Minőségi termelői borok az ország legjobb borászeitől. KARCAGI BORHÁZ. Kg., Deák krt. 77. Tel.: 06/30-928-3073. www.karcagiborhaz.hu

VÍZVEZETÉK szerelést, BÁDOGOS munkát és JAVÍTÁSOKAT is vállalok. Török László. Tel.: 59/313-887 vagy 06/30-289-5103.

Német nyelvvoktatást vállalok. Tel.: 06/59-311-477.

Pala, cseréptetők átfedése táblás zsindelemmel, cseréppel, lindabbal. Ereszcsatornák cseréje, bádigos munkák végzése garanciával. Filagóriák építése, homlokzat festése, hőszigetelése. Azonnali kezdéssel! Tel.: 06/20-919-0320.

Nincs türelme, vagy egyszerűen nincs rá ideje? Hozott alapanyagból megsütöm kedvenc süteményét. Hívjon bátran! Tel.: 06/70-410-8289.

FODRÁSZ HÁZHOZ IS MEGY! Kizárólag hölgyek részére hajvágást, dauerolást, hajfestést vállalok! (Több mint 30 éves gyakorlattal rendelkezem.) Tel.: 06/30-447-3918.

Hőszigetelést, burkolást, festést, salétromos házak vízzáró, légáteresztő vakolását, kőművmunkákat, bontást, átalakítást, tetőmunkákat vállalunk garanciával, szaktanácsadással. Tel.: 06/30-432-6081.

Fürdőszobák bontását, teljes körű felújítását, burkolását, vízvezeték szerelését, mindenféle kőműves munkákat, szobafestést, tervezését, szaktanácsadást garanciával vállalunk. Akció! Burkoláshoz ingyen ragasztó jár! Tel.: 06/30-996-3033.

## Tisztelt Ügyfeleink!

Tájékoztatjuk Önöket arról, hogy a hosszú várakozás elkerülése érdekében lehetőség van az **okmányirodai ügyek** intézéséhez **előzetes időpontfoglalásra** az alábbi módokon:

#### Telefon:

- 59/401-245 (személyi igazolvány, útlevel, vezetői engedély, lakcímkártya)
- 59/500-662 (egyéni vállalkozás, parkolási igazolvány)
- 59/500-661 (lakcímfiktiválás, ügyfélkapu)
- 59/500-652 (járműigazgatási ügyek)

#### Internet: [www.magyarorszag.hu](http://www.magyarorszag.hu)

#### Személyesen (Karcag, Kossuth tér 1.):

- fsz. 41/a. sz. irodában: személyi igazolvány, útlevel, vezetői engedély, lakcímkártya
- fsz. 44. sz. irodában: egyéni vállalkozás, parkolási igazolvány, ügyfélkapu, lakcímfiktiválás
- fsz. 40. sz. irodában: járműigazgatási ügyek

**Dr. Bihari Gitta**  
osztályvezető

**MÁRKUS ATTILA**  
magántaxis

**TAXISZOLGÁLTATÁS**  
KARCAGON ÉS  
VONZÁSKÖRZETÉBEN

Várom megtisztelő hívásait!

**30/595-8300**

## Labdarúgás

## Megyei I. osztályú bajnokság

**Karcag – Tiszafüred 2:0 (2:0)**

Karcag, 600 néző. Jv.: Takács T. Segítői: Telek A., Nagy G.

Karcag: Moga, Kovács L., Orosz, Kovács Cs., Szentannai, Szívós G., Bukovszki (Hamar), Szívós Gy., Nagy R., Székely, Erdei (Szóke R.)

Edző: Orosz István

Nagy várakozás előzte meg a rangadót, mivel a vendégcsapat vezette a tabellát, de a hazai fiatal karcagi csapat teljesítménye – 7 győzelem és 3 döntetlen – is impozáns, amely reményt nyújtott arra, hogy átvegye a vezetést a bajnokságban. A nagy érdeklődést fokozva a szakosztály vezetősége úgy döntött, hogy a mérkőzést mindenki ingyenesen tekintheti meg. Ezenkívül a mérkőzés szünetében és a mérkőzés után tombolasorsolást tartottak.

A nyolcadik percben a védőktől megszerzett labdát Székely 16 méterről a lécz alá bombázta (1:0). A harminchatodik

percben Székely és Erdei volt a labda útja, majd egy passz után Székely 15 méteres erős lövése a kapus kezéről a hálóba vágódott (2:0).

Jók: Székely, Szívós G., Szívós Gy. ill. Lajkovics

**Orosz István:** Fontos három pontot szereztünk.

**Gál Zoltán:** Egy félidő előnyt adtunk. A hazai csapat megérdemelt győzelmet aratott.

## Ifjúsági bajnokság

**Karcag – Tiszafüred 5:2 (3:0)**

Karcag: Orosz, Szabó G., Szóke N., Herczeg, Németh, Balogh Cs., Ungi, Daróczi, Földi, Berczi, Kupai

Cserék: Magyar, Fábán, Szajkó, Kabai, Kónya

Edző: Varga László

Góllövők: Földi (2), Kupai (2), Berczi, ill. Tóth (öngól), Fehér

**Varga László:** Kár, hogy nem most kezdődött el a bajnokság.

B. I.

## Asztalitenisz

## NB. II. Dél-kelet csoport

**Kováts DSE Karcag – Tápiógyörgye ASK 16:2**

Karcagi győzelmek: Skumáth István – dr. Hubert Attila párosban 1 győzelem. Skumáth István 4, Dr. Hubert Attila 4, Szepesi Bence 4, Imrei Ferenc 3 győzelem egyéniben.

**Csornai Csaba:** A győzelmi arány kissé túlzott, de csapatunk nagyszerű játékkal végig kézben tartotta a mérkőzést.

Legközelebbi mérkőzés november 2-án 11 órakor Békésen kerül megrendezésre.

## Megyei I. osztályú bajnokság

**Kováts DSE II. Karcag – Tiszafüred ASE I. 10:8**

Karcagi győzelmek: Kovács Sándor – Nagy Norbert 1 győzelem párosban, Kovács Sándor 3, Nagy Norbert 3, Kovács Miklós 2, Szlovik Ferenc 1 győzelem egyéniben.

**Csornai Csaba:** Az idegenben lejátszott találkozón hatalmas sikert ért el csapatunk. Az egyébként is erős tiszafüredi csapat új igazolása (volt extraligás játékos) sem segítette őket a győzelemhez. A karcagi csapat fegyelmezett odaadó játékkal hozta el a két pontot.

**Kováts DSE Karcag II. – Jászkun Volán II. Szolnok 8:10**

Karcagi győzelmek: Szlovik Ferenc 3, Kovács Miklós 3, Nagy Norbert 2 győzelem egyéniben.

**Csornai Csaba:** A két volt NB-s játékoskal felálló Szolnok ellen hatalmas csatát vívtunk. A győzelem poénokon múlt.

Következő mérkőzés november 4-én 18 órakor a Szolnoki Honvéd ellen a Kováts Mihály Általános Iskola tornatermében kerül megrendezésre.

## Megyei II. osztályú bajnokság

A teljesen új kezdeményezés alapján – összevont fordulókkal – megkezdődött a második vonal csapatbajnoksága.

**Kováts DSE III. Karcag – Jászsószentgyörgy II. 7:3**

Karcagi győzelmek: Czinege Ferenc – Dobó István 1 győzelem párosban, Czinege Ferenc 3, Dobó István 2, Vál Tamás 1 győzelem egyéniben.

**Kováts DSE III. Karcag – Jászsószentgyörgy I. 7:3**

Karcagi győzelmek: Kun Szabolcs – Dobó István 1 győzelem párosban, Kun Szabolcs 3, Dobó István 3, Nyíri László 2 győzelem egyéniben.

**Csornai Csaba:** Csapatunk magabiztos, jó játékkal mindhárom mérkőzését megnyerve vezeti a tabellát. Külön előnyt jelentett, hogy a 7 fős keretből mindig tudtunk új játékosokat beállítani. A valamikori amatőr játékosok szorgalmas edzőmunkájuk alapján versenyzőkké váltak.

## Péter László Emlékverseny

Az idén harmadik alkalommal került megrendezésre a Sportcsarnokban az emlékverseny. A szombati nap az utánpótlás korúak versenye volt, ahol minden korosztályban indultak a benevezett játékosok.

**Füú serdülő (19 nevezés):** 2. Dobrai István (Kováts DSE Karcag), 3. Lázár Richárd (Kováts DSE Karcag). **Ifjúsági fiú (10 nevezés):** 1. Kovács Miklós (Kováts DSE Karcag).

A második versenynapon a felnőtt korosztály tagjai léptek az asztalok mellé.

**Amatőr férfi (16 nevezés):** 3. Vál Tamás (Kováts DSE Karcag), Nyíri László (Kováts DSE Karcag). **Összevont páros (10 nevezés):** 2. András Zoltán – Kovács Sándor (Püspökladány – Kováts DSE Karcag),

**Csornai Csaba:** Ígéretünk szerint újból megrendeztük a versenyt kiváló sporttársunk emlékére. Közel 100 települést és egyesületet hívtunk meg, de betegségek és más versenyek miatt a vártnál kisebb volt a létszám. Ezzel együtt jó körülmények között, gördülékenyen bonyolítottuk le a versenyt, ahol a vendégeink kitűnően érezték magukat és színvonalas produkcióval örvendeztették meg a nézőket és a résztvevőket. A Kováts DSE versenyzői igen jól szerepeltek, szinte minden kategóriában és versenyszámban szereztek érmet. Arra is volt szerény lehetőségünk, hogy a résztvevőket megvendégljük és a versenyszámok győzteseinek népi kerámiát adtunk át.

B. I.

## Anyakönyv

## Születés

Dr. Szalay Erika Alíz – Ifj. Györfi Sándor

Kg., József A. u. 6/a. **Sándor Nagy Katalin – Kása István**

Kg., Vasút u. 83. **Milán Laczik Gabriella – Baranyi Zsolt**

Kg., Iv. Béla király u. 6.

Nóra

## Halálozás

Id. Balla András

Karcag (1920.)

Kelemenné Nagy Mária

Karcag (1966.)

Kolláth János

Karcag (1953.)

Olajos Józsefné (Varga Mária)

Karcag (1931.)

Pető Sándorné (Kálmán Mária)

Karcag (1956.)

Sánta Lászlóné (Orvos Nagy Mária)

Karcag (1946.)

Gyógyszertári  
ügyelet

November 1. péntek

**9 – 12 óráig Oroszlán Gyógyszertár – Kórház utca**

November 2. szombat

**8 – 13 óráig Berek Patika – Kiss A. utca**  
**9 – 20 óráig Alma Gyógyszertár – Tesco**

November 3. vasárnap

**9 – 12 óráig Oroszlán Gyógyszertár – Kórház utca**

November 9. szombat

**– 13 óráig Betánia Gyógyszertár – Szent I. sgt.**

**9 – 20 óráig Alma Gyógyszertár – Tesco**

November 10. vasárnap

**9 – 12 óráig Pingvin Patika – Kossuth tér**

**A fenti időpontokon túl sürgős esetben egészségügyi ellátás a Háziorvosi ügyeleten (Karcag, Széchenyi sgt. 27.)**

## Lapzárta:

**2013. október 28.  
(hétfő) 12 óra**



## KARCAG TELEVÍZIO

AZ ÖN HELYI TELEVÍZIOJA

Pengő Ferenc cégvezető:

06/30/223-8844

E-mail: karcagtv@mailbox.hu

Nézzé Ön is a műsorunkat az interneten

a [www.karcagtv.hu](http://www.karcagtv.hu) oldalon,

itt válogathat kedvére korábbi híradásainkból is

**2013. november 1. péntek**

18.00 Műsorajánlat 19.55 A Hit Szava - Római katolikus szentmise

18.05 Idősek világnapján 20.50 Fótéri Muzsika 2013/1/2 -

19.05 Nagykunsági Krónika The Best Company együttes koncert

Aktuális Kérdések

Vendég: dr. Zsembeli József

Téma: Kutató Intézet új igazgatója

Karcagi Hírek 2013. november 7. csütörtök

18.00 Műsorajánlat

18.05 Konyhakertek II. rész

18.30 Szépkor

Vendég: Varjú Mátyás

19.05 Nagykunsági Krónika

Aktuális Kérdések

Vendég: Kabai László

Háttér Téma: Filmes nyári élmények

Vendég: Koncz Tibor

Téma: Mindenszentek

20.20 Városunk október 23-ai megemlékezése

21.30 Konyhakertek I. rész

2013. november 5-6. kedd, szerda

18.00 Műsorajánlat

18.05 Jöjjetek Hozzám - Református istentisztelet

19.25 Karcagi hírek 20.20 Testületi ülés